ICS 91.140.90

VDI-RICHTLINIEN

Oktober 2014
October 2014

VEREIN DEUTSCHER INGENIEURE

Prüfung gebäudetechnischer Anlagen
Feuerwehraufzüge
Testing of building installations
Firefighters lifts

VDI 3809
Blatt 2 / Part 2

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Frühere Ausgabe: 09.13 Entwurf, deutsch
Former edition: 09/13 Draft, in German only

Zu beziehen durch / Available at Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin – Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved (a) © Verein Deutscher Ingenieure e.V., Düsseldorf 2014

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt Seite

Vorbemerkung ... 2
Einleitung ... 2
1 Anwendungsbereich ... 3
2 Normative Verweise ... 3
3 Begriffe ... 3
4 Abkürzungen ... 4
5 Anforderungen an einen Feuerwehraufzug ... 4
5.1 Aufgaben ... 4
5.2 Erkennbarkeit ... 5
5.3 Merkmale ... 5
6 Aufzugseitige Voraussetzungen für Prüfungen ... 7
6.1 Erstprüfung bei neu errichteten Aufzügen ... 7
6.2 Erstprüfung bei umgebauten Aufzügen ... 7
6.3 Wiederkehrende Prüfungen ... 8
7 Durchführung von Prüfungen ... 8
7.1 Ordnungsprüfung ... 8
7.2 Technische Prüfung ... 9
8 Ergebnis und Dokumentation der Prüfung ... 10
8.1 Ergebnis der Ordnungsprüfung ... 10
8.2 Ergebnis der technischen Prüfung ... 10
8.3 Dokumentation der Prüfung ... 11
8.4 Bewertung des Prüfergebnisses und Mitteilung an die Bauordnungsbehörde/ Feuerwehr ... 11
8.5 Schlussfolgerungen ... 11
Anhang Checklisten für Feuerwehraufzüge ... 12
A1 Ordnungsprüfung (vor technischer Prüfung; identisch für FwA nach DIN EN 81-72 und TRA 200) ... 12
A2 Technische Prüfung (Vor-Ort-Prüfung) ... 13
Schrifttum ... 50

Contents Page

Preliminary note ... 2
Introduction ... 2
1 Scope ... 3
2 Normative references ... 3
3 Terms and definitions ... 3
4 Abbreviations ... 4
5 Requirements to be met by a firefighters lift ... 4
5.1 Tasks ... 4
5.2 Identification ... 5
5.3 Characteristics ... 5
6 Requirements to be met by lifts for inspections ... 7
6.1 Initial inspection of newly installed lifts ... 7
6.2 Initial inspection of modified lifts ... 7
6.3 Recurrent inspections ... 8
7 Performance of inspections ... 8
7.1 Formal inspection ... 8
7.2 Technical inspection ... 9
8 Result and documentation of inspection ... 10
8.1 Result of formal inspection ... 10
8.2 Result of technical inspection ... 10
8.3 Documentation of inspection ... 11
8.4 Evaluation of inspection result and report to building authority/fire service ... 11
8.5 Consequences ... 11
Annex Checklists for firefighters lifts ... 31
A1 Formal inspection (prior to technical inspection; identical for firefighters lifts according to DIN EN 81-72 and TRA 200) ... 31
A2 Technical inspection (on-site inspection) ... 32
Bibliography ... 50

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet / Reproduction – even for internal use – not permitted

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)
Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Aufzugstechnik
VDI-Handbuch Facility-Management